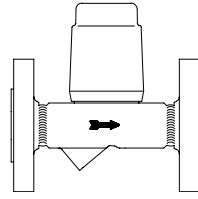


**Purgeur de démarrage  
PN16 / PN40**

- à brides (Fig. 665....1)
- à manchons taraudés (Fig. 665....2)
- à manchons à souder (Fig. 665....3)
- à embouts à souder (Fig. 665....4)
- à raccord union à souder (Fig. 665....5)



Fonte grise  
Acier allié  
Fig. 665

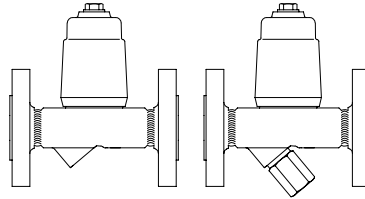
Page 2



Fig. 665....1

**Limiteur de température de sortie  
condensat  
PN40**

- à brides (Fig. 645/647....1)
- à manchons taraudés (Fig. 645/647....2)
- à manchons à souder (Fig. 645/647....3)
- à embouts à souder (Fig. 645/647....4)



Acier allié  
Fig. 645/647 (Y)

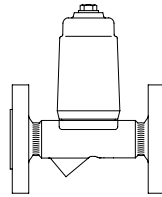
Page 4



Fig. 647....1

**Limiteur de température de retour  
PN40**

- à brides (Fig. 650....1)
- à manchons taraudés (Fig. 650....2)
- à manchons à souder (Fig. 650....3)
- à embouts à souder (Fig. 650....4)



Acier allié  
Fig. 650

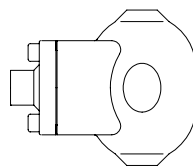
Page 6



Fig. 650....1

**Purgeur de gaz sur réseaux liquides  
PN16 / PN25 / PN40**

- à brides (Fig. 656....1)
- à manchons taraudés (Fig. 656....2)
- à manchons à souder (Fig. 656....3)
- à embouts à souder (Fig. 656....4)



Fonte grise  
Fonte à graphite  
sphéroïdal  
Acier inoxydable  
Fig. 656

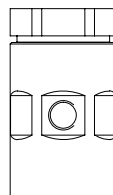
Page 10



Fig. 656....1

**Casse-vide  
PN16 / PN40**

- à manchons taraudés (Fig. 655....2)



Acier inoxydable  
Fig. 655

Page 12

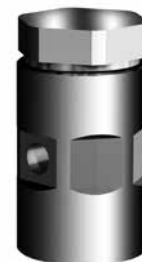


Fig. 655....2

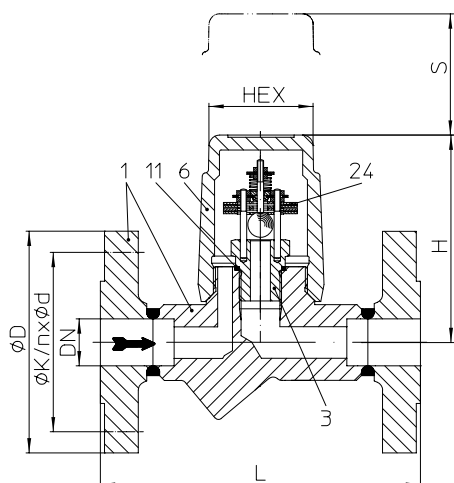
**Purgeur de démarrage (Fonte grise, Acier allié)**


Fig. 665....1 à brides

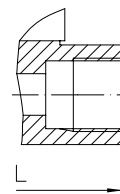
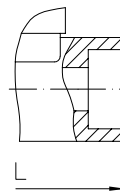
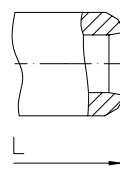
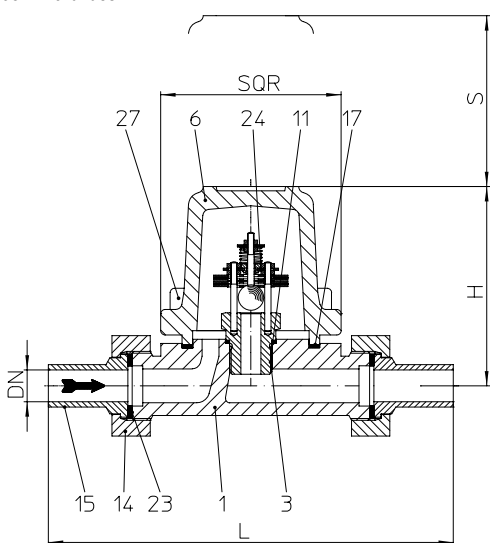

 Fig. 665....2  
à manchons taraudés

 Fig. 665....3  
à manchons à souder

 Fig. 665....4  
à embouts à souder


Fig. 665....5 à raccord union à souder avec manchette à souder (seulement PN16)

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal / NPS	Pression de service PS	Température d'entrée TS	Pression différentielle admissible ΔPMX
12.665	PN16	EN-JL1040	15 - 25 / 1/2" - 1"	12,8 bar eff	200 °C	1,5 bar (Pression de fermeture, réglage d'usine)
				9,6 bar eff	300 °C	
45.665	PN40	1.0460	15 - 25 / 1/2" - 1"	32 bar eff	250 °C	
				22 bar eff	385 °C	
				14,5 bar eff	450 °C	

**1.4541 sur demande.**

Pour ANSI consulter la fiche technique CONA®-ANSI Accessoires

**Types de raccordement**

Autres types de raccordement sur demande.

- Brides ....1 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 1092-2 (PN16) / DIN EN 1092-1 (PN40)
- Manchons taraudés ....2 \_\_\_\_\_ Manchons taraudés Rp selon DIN EN 10226-1 ou manchons taraudés NPT selon ANSI B1.20.1
- Manchons à souder ....3 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 12760
- Embouts à souder ....4 \_\_\_\_\_ Type de préparation de joint par soudage selon EN ISO 9692 indices N°1.3 et 1.5  
(Note : en fonction de l'exécution tenir compte des restrictions pression/température de service)
- Raccord union à souder ....5 \_\_\_\_\_ selon fiche technique ou demande du client

**Caractéristiques**

- Purge automatique du condensat au démarrage et vidange à l'arrêt de l'installation
- Le ressort de pression dans l'organe de fermeture maintient le purgeur en position ouverte lorsque l'installation est sans pression
- Le réglage d'usine garantit la fermeture du purgeur de démarrage à une pression différentielle ≥ 1,5 bar.  
Autres valeurs sur demande entre 0,5 bar et 2 bar.
- Des éléments bimétalliques assurent une pression de fermeture constante du purgeur.
- Montage dans toutes les positions (pour une exécution de protection contre le gel, nous consulter).

**Critères de sélection**

- Pression de fermeture
- Diamètre nominal / Pression nominale
- Type de raccordement
- Matériau
- Système ou application du purgeur de démarrage

**Exemple de commande**

Pour la purge de condensat d'une tuyauterie ΔP=3 bar, débit max. 700 kg/h, raccordement à brides, PN16, DN25  
 => **Purgeur de démarrage, Fig. 665, PN16, DN25, EN-JL1040, Longueur face à face 160 mm, à brides**

Types de raccordement	PN16			PN40								
	Brides	Raccord union à souder		Brides			Manchons taraudés Manchons à souder			Embouts à souder		
DN	25	15	20	15	20	25	15	20	25	15	20	25
NPS	1"	1/2"	3/4"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"

Longueur face à face selon fiche technique ou demande du client													
L	(mm)	160	190	190	150	150	160	95	95	95	250	250	250

Dimensions		Dimensions standard des brides voir page 14.											
H	(mm)	100	100	100	98	98	98	98	98	103	98	98	98
S	(mm)	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
SQR	(mm)	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85

Poids														
Fig. 665	(env.)	(kg)	4,5	2,6	2,3	5,4	2,6	2,3	2,2	2,3	2,4	2,9	2,8	2,6

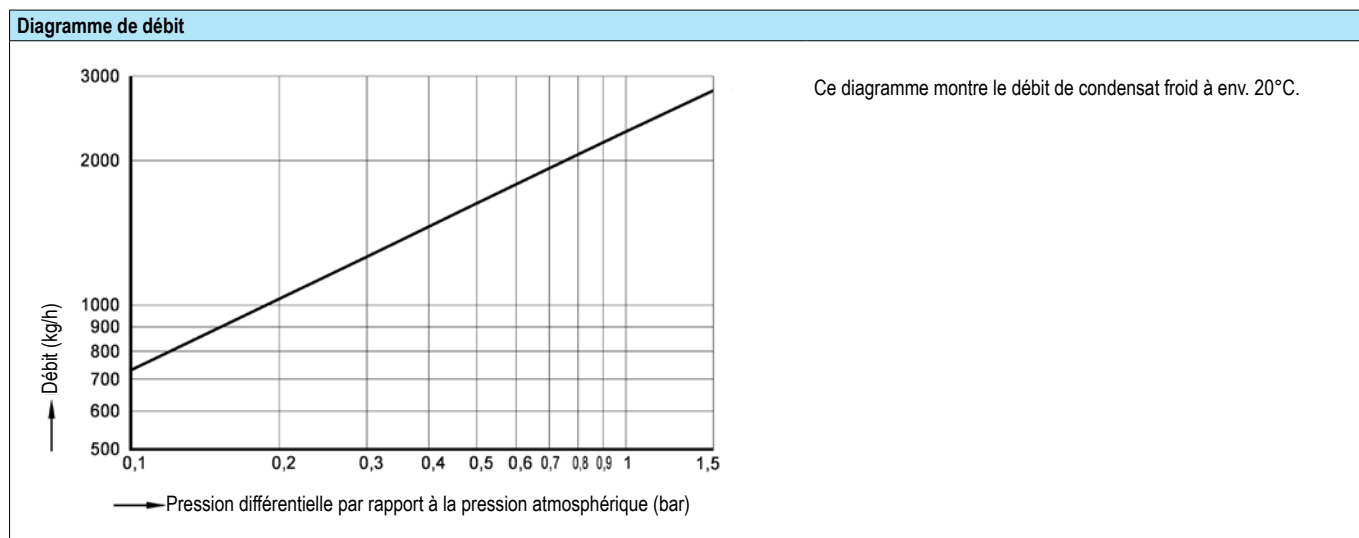
Nomenclature				
Pos.	P.r.	Désignation	Fig. 12.665	Fig. 45.665
1		Corps	EN-GJL-250, EN-JL1040	P250GH, 1.0460
6		Couvercle	EN-GJL-250, EN-JL1040	--
6		Couvercle	--	P250GH, 1.0460
11	x	Bague d'étanchéité	CU	A4
14		Écrou-raccord	11SMn30+C, 1.0715+C	--
15		Manchette à souder	C15, 1.0401	--
17	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)	--
23	x	Bague d'étanchéité	Novapress MULTI	--
24	x	Organe de fermeture, cpl.	TB 102 / 85 (bimétallique anticorrosion)	--
27		Vis cylindrique	A2-70	--
L Pièce de rechange				

Tenir compte des prescriptions et restrictions réglementaires !

Les vannes ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréées pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

La résistance et l'adéquation du produit à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).



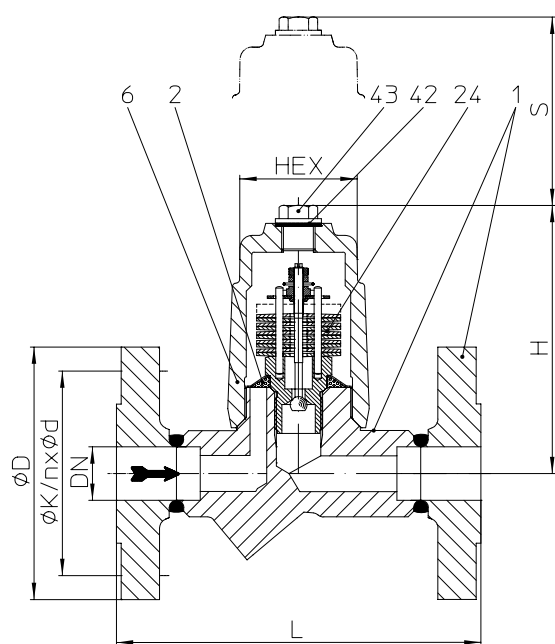
**Limiteur de température de sortie condensat (Acier allié)**


Fig. 645....1 à brides

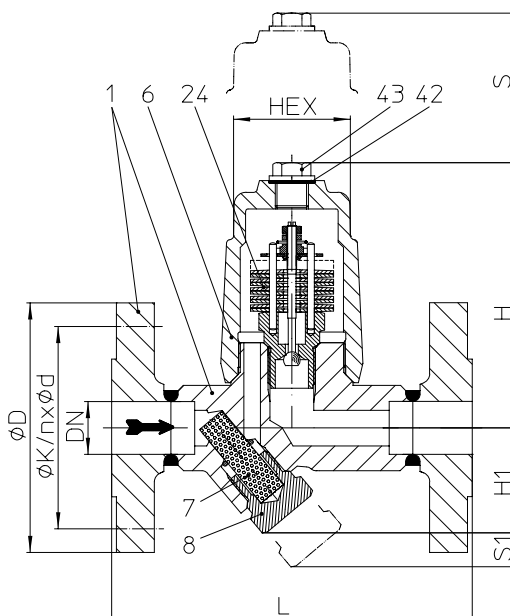


Fig. 647.... à brides

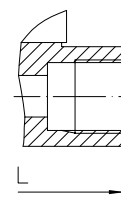
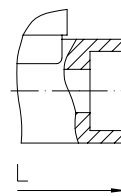
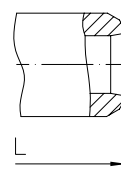

 Fig. 645/647....2  
à manchons taraudés

 Fig. 645/647....3  
à manchons à souder

 Fig. 645/647....4  
à embouts à souder

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal / NPS	Pression de service PS	Température d'entrée TS	Pression différentielle admissible ΔPMX	pour organe de fermeture
45.645 45.647 (Y)	PN40	1.0460	15 - 25 / 1/2" - 1"	32 bar eff	250 °C	32 bar	R32
				22 bar eff	385 °C		
				14,5 bar eff	450 °C		

Pour ANSI consulter la fiche technique CONA®-ANSI Accessoires

**Types de raccordement**

Autres types de raccordement sur demande.

- Brides ....1 \_\_\_\_\_ nach DIN EN 1092-1 (PN40)
- Manchons taraudés ....2 \_\_\_\_\_ Manchons taraudés Rp selon DIN EN 10226-1 ou manchons taraudés NPT selon ANSI B1.20.1
- Manchons à souder ....3 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 12760
- Embouts à souder ....4 \_\_\_\_\_ Type de préparation de joint par soudage selon EN ISO 9692 indices N°1.3 et 1.5  
(Note : en fonction de l'exécution tenir compte des restrictions pression/température de service)

**Caractéristiques**

- Pour la purge de condensat sans revaporisation à une température de sortie au choix ou réglable (plage de température 60°C à 140°C)
- Avec organe de fermeture bimétallique anticorrosion et résistant aux coups de bélier
- Purge de l'air au démarrage et en service
- Montage dans toutes les positions, sauf capot vissé vers le bas
- Clapet anti-retour
- Avec filtre interne - Fig. 645 / Avec filtre Y - Fig. 647 (Y)
- Réglage en service du sous-refroidissement possible en respectant les instructions de service
- Entretien simplifié sans dépose du purgeur
- Utilisable sur installations pour eau chaude sanitaire et eau surchauffée

**Options**

(Voir page 5)

- Avec robinet de purge complet (Pos. 46)
- Avec thermomètre intégré (Pos. 47 et 48) (seulement pour filtre interne)

**Critères de sélection**

- Pression amont
- Contre-pression
- Débit de condensat
- Diamètre nominal/ Pression nominale
- Type de raccordement
- Matériau
- Option

**Exemple de commande**

Pour la purge de condensat d'une tuyauterie. Pression de service P1=4 bar(eff), débit max. 50 kg/h, température d'ouverture 80 °C, raccordement à brides, PN40, DN25  
 => **Limiteur de température de sortie condensat, Fig. 647, PN40, DN25, 1.0460, Longueur face à face 160 mm, à brides, avec thermomètre.**

Dimensions et poids	Types de raccordement								
	Brides			Manchons taraudés Manchons à souder			Embouts à souder		
DN	15	20	25	15	20	25	15	20	25
NPS	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"

Longueur face à face selon fiche technique ou demande du client										
L	(mm)	150	150	160	95	95	95	250	250	250

Dimensions		Dimensions standard des brides voir page 14.								
H	(mm)	112	112	112	112	112	121	112	112	112
H1	(mm)	65	65	65	65	65	58	65	65	65
S	(mm)	80	80	80	80	80	80	80	80	80
S1	(mm)	30	30	30	30	30	30	30	30	30
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50

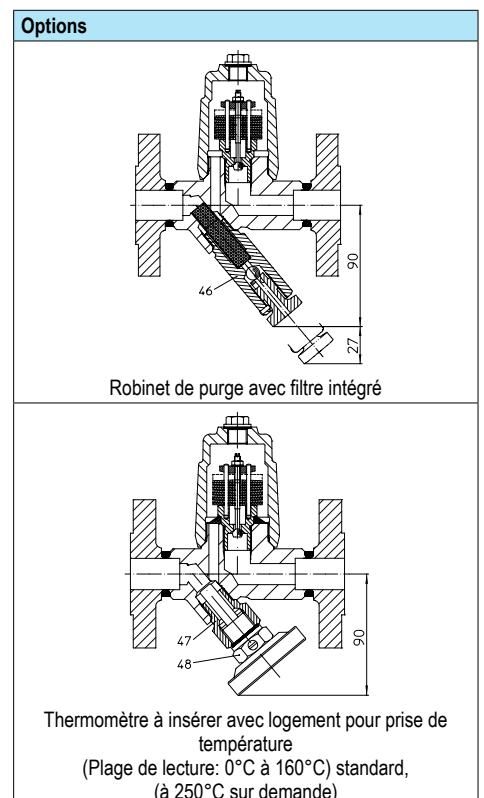
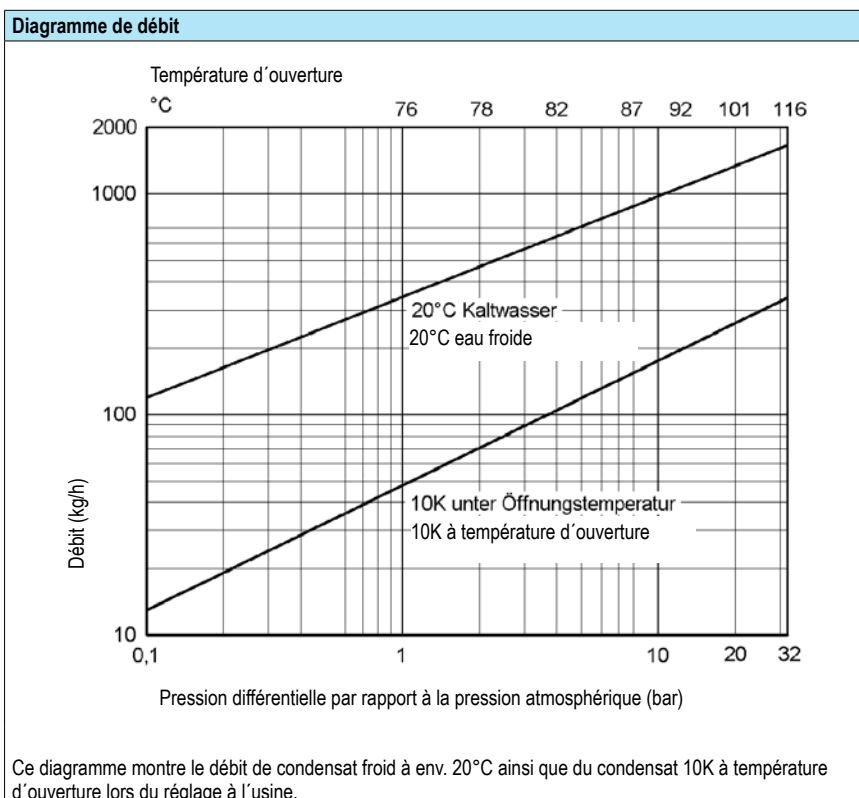
Poids										
Fig. 645/647 (env.)	(kg)	3,6	4,3	5,6	2	2,4	2,4	2,2	2	2

Nomenclature					
Pos.	P.r.	Désignation	Fig. 45.645	Fig. 45.647	
1		Corps	P250 GH, 1.0460		
2	x	Filtre	X5CrNi18-10, 1.4301	--	
6		Couvercle	P250 GH, 1.0460		
7	x	Filtre	--	X5CrNi18-10, 1.4301	
8	x	Bouchon de filtre	--	X6CrNiTi18-10, 1.4541	
24	x	Organe de fermeture, cpl.	TB 102 / 85 (bimétallique anticorrosion)		
42	x	Bague d'étanchéité	A4		
43	x	Vis de fermeture	C35E, 1.1181		
46	x	Robinet de purge, cpl.	X6CrNiTi18-10, 1.4541		
47	x	Logement du thermomètre	X6CrNiTi18-10, 1.4541		
48	x	Thermomètre	X8CrNiS18-9, 1.4305		
		L Pièce de rechange			

Tenir compte des prescriptions et restrictions réglementaires !

La résistance et l'adéquation du produit à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).



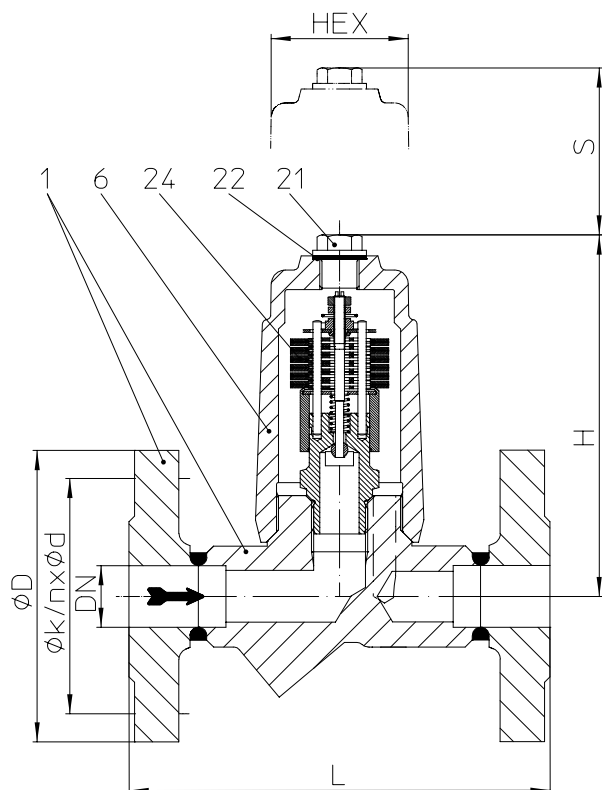
**Limiteur de température de retour (Acier allié)**


Fig. 650....1 à brides

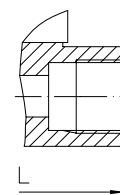
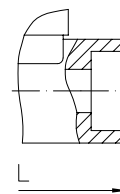
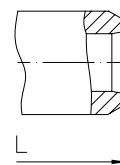

 Fig. 650....2  
à manchons taraudés

 Fig. 650....3  
à manchons à souder

 Fig. 650....4  
à embouts à souder

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal / NPS	Pression de service PS	Température d'entrée TS	Pression différentielle admissible ΔPMX	pour organe de fermeture
45.650	PN40	1.0460	15 - 25 / 1/2" - 1"	22 bar eff	180 °C	6 bar	R22

Pour ANSI consulter la fiche technique CONA®-ANSI Accessoires

**Types de raccordement** Autres types de raccordement sur demande.

- Brides ....1 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 1092-1 (PN40)
- Manchons taraudés ....2 \_\_\_\_\_ Manchons taraudés Rp selon DIN EN 10226-1 ou manchons taraudés NPT selon ANSI B1.20.1
- Manchons à souder ....3 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 12760
- Embouts à souder ....4 \_\_\_\_\_ Type de préparation de joint par soudage selon EN ISO 9692 indices N°1.3 et 1.5  
(Note : en fonction de l'exécution tenir compte des restrictions pression/température de service)

**Caractéristiques**

- Les limiteurs de température de retour sont utilisés pour le réglage de retour dans les réseaux de chauffage d'eau chaude ou d'autres liquides appropriés. Ce type de limiteur garantit, grâce à un mode de fonctionnement dépendant de la température mais indépendant de la pression, une alimentation en eau chaude et en chaleur couvrant les besoins des consommateurs. On évite ainsi des températures de retour trop élevées du liquide de chauffage.
- Avec organe de fermeture bimétallique anticorrosion et résistant aux coups de bélier
- L'organe de fermeture est équipé d'un limiteur de course à env. 130°C, de manière à garantir une stabilité de fonction même lors d'un réglage incorrect
- Plage des températures de fermeture possibles: 60° à 130°C
- Entretien simplifié sans dépose du purgeur
- Conception optimisée pour montage rapide
- Entretien aisé grâce à une construction sans joint
- Montage: Montage du couvercle de préférence à l'horizontale, positions en biais du couvercle de fermeture possibles

**Options** (Voir page 7)

- Avec thermomètre intégré (Pos. 47 et 48)
- Avec réglage externe (Pos. 44) et une plage de réglage étendue, avec réglage d'usine de 180°C

Critères de sélection	Exemple de commande
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pression de fermeture</li> <li>• Pression de service</li> <li>• Contre-pression/Pression différentielle</li> <li>• Débit</li> <li>• Température amont</li> <li>• Température de fermeture souhaitée</li> <li>• Diamètre nominal/ Pression nominale</li> <li>• Type de raccordement</li> <li>• Matériau</li> </ul>	Pour la limitation de température de retour d'un réseau de traçage. Pression amont 4 bar (eff), température de fermeture 90°C, raccordement à brides, PN40, DN15, 1.0460, longueur face à face 150 mm. => <b>Limiteur de température de retour, série 650, PN40, DN15, 1.0460, longueur face à face 150 mm, T=90°C, raccordement à brides</b>

Types de raccordement	Brides			Manchons taraudés Manchons à souder			Embouts à souder		
	15	20	25	15	20	25	15	20	25
DN	15	20	25	15	20	25	15	20	25
NPS	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"

Longueur face à face selon fiche technique ou demande du client										
L	(mm)	150	150	160	95	95	95	250	250	250

Dimensions		Dimensions standard des brides voir page 14 / Diamètres plus grands voir page 8.								
H	(mm)	130	130	130	130	130	135	130	130	130
H1	(mm)	152	152	152	152	152	152	152	152	152
S	(mm)	90	90	90	90	90	90	90	90	90
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50

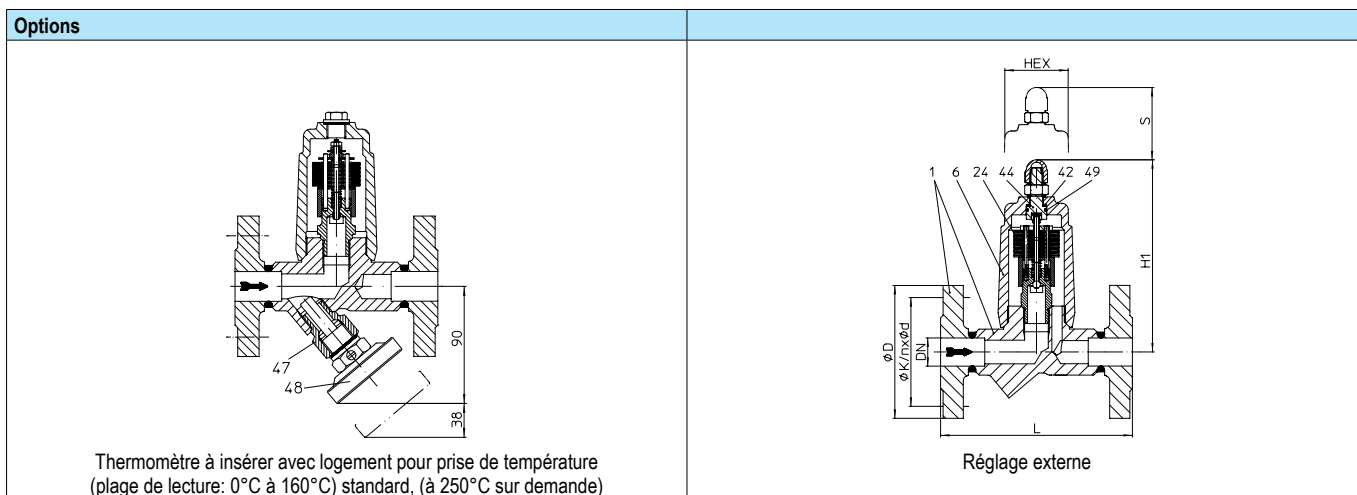
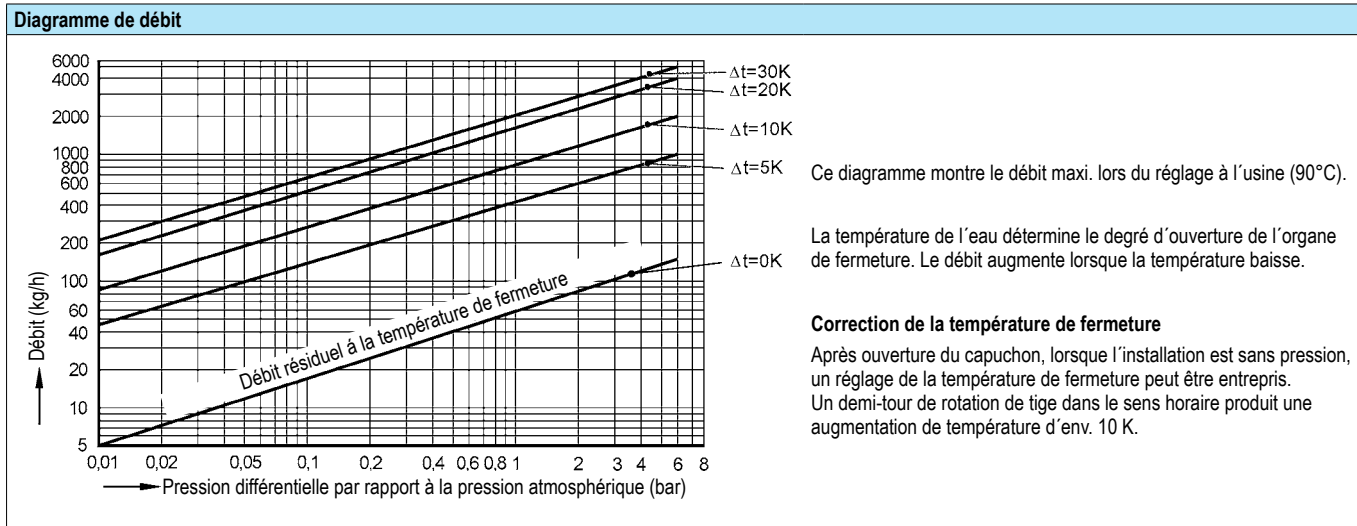
Poids											
Fig. 650	(env.)	(kg)	3,4	4	4,4	2,1	2	2,5	2,6	2,7	2,8

Nomenclature			
Pos.	P.r.	Désignation	Fig. 45.650
1		Corps	P250 GH, 1.0460
6		Couvercle	P250 GH, 1.0460
21	x	Vis de fermeture	C35E, 1.1181
22	x	Bague d'étanchéité	A4
24	x	Organe de fermeture, cpl.	TB 102 / 85 (bimétallique anticorrosion)
44		Vis cylindrique HSE (Dispositif de réglage manuel)	X8CrNiS18-9, 1.4305
47	x	Logement du thermomètre	X6CrNiTi18-10, 1.4541
48	x	Thermomètre	X6CrMoTi17-12-2, 1.4571
L Pièce de rechange			

Tenir compte des prescriptions et restrictions réglementaires !

La résistance et l'adéquation du produit à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).



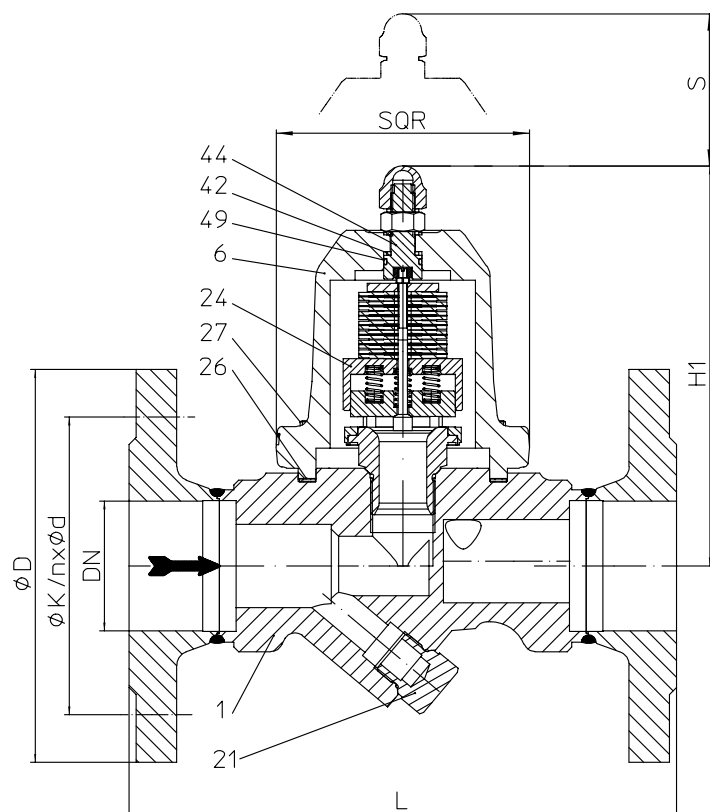
**Limiteur de température de retour (Acier allié)**


Fig. 650...1 à brides

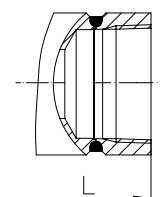
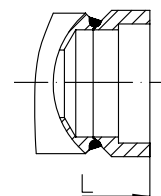
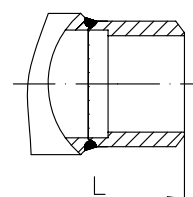

 Fig. 650...2  
à manchons taraudés

 Fig. 650...3  
à manchons à souder

 Fig. 650...4  
à embouts à souder

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal / NPS	Pression de service PS	Température d'entrée TS	Pression différentielle admissible ΔPMX
45.650	PN40	1.0460	40 - 50 / 1 1/2" - 2"	22 bar eff	180 °C	6 bar

Pour ANSI consulter la fiche technique CONA®-ANSI Accessoires

**Types de raccordement** Autres types de raccordement sur demande.

- Brides ....1 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 1092-1 (PN40)
- Manchons taraudés ....2 \_\_\_\_\_ Manchons taraudés Rp selon DIN EN 10226-1 ou manchons taraudés NPT selon ANSI B1.20.1
- Manchons à souder ....3 \_\_\_\_\_ selon DIN EN 12760
- Embouts à souder ....4 \_\_\_\_\_ Type de préparation de joint par soudage selon EN ISO 9692 indices N°1.3 et 1.5  
(Note : en fonction de l'exécution tenir compte des restrictions pression/température de service)

**Caractéristiques**

- Les limiteurs de température de retour sont utilisés pour le réglage de retour dans les réseaux de chauffage d'eau chaude ou d'autres liquides appropriés. Ce type de limiteur garantit, grâce à un mode de fonctionnement dépendant de la température mais indépendant de la pression, une alimentation en eau chaude et en chaleur couvrant les besoins des consommateurs. On évite ainsi des températures de retour trop élevées du liquide de chauffage.
- Avec organe de fermeture bimétallique anticorrosion et résistant aux coups de bélier
- Plage des températures de fermeture possibles jusqu'à 180°C
- Avec réglage externe (Pos. 44) et une plage de réglage étendu
- Avec réglage d'usine de 90°C
- Entretien simplifié sans dépose du purgeur

**Options** (Voir page 9)

- Avec thermomètre intégré (Pos. 47 et 48)

Critères de sélection	Exemple de commande
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pression de fermeture</li> <li>• Pression de service</li> <li>• Contre-pression/Pression différentielle</li> <li>• Débit</li> <li>• Température amont</li> <li>• Température de fermeture souhaitée</li> <li>• Diamètre nominal/ Pression nominale</li> <li>• Type de raccordement</li> <li>• Matériau</li> </ul>	Pour la limitation de température de retour d'un réseau de traçage. Pression amont 4 bar (eff), température de fermeture 90°C, raccordement à brides, PN40, DN40, 1.0460, longueur face à face 230mm. => <b>Limiteur de température de retour, Fig. 650, PN40, DN40, 1.0460, longueur face à face 230mm, T=90°C, raccordement à brides</b>



Types de raccordement	Brides		Manchons taraudés Manchons à souder		Embouts à souder	
	40	50	40	50	40	50
DN	40	50	40	50	40	50
NPS	1 1/2"	2"	1 1/2"	2"	1 1/2"	2"

Longueur face à face selon fiche technique ou demande du client							
L	(mm)	230	230	130 / 160 <sup>1)</sup>	210	250	250

Dimensions		Dimensions standard des brides voir page 14 / Diamètres plus petits voir page 6.					
H1	(mm)	168	168	168	168	168	168
S	(mm)	100	100	100	100	100	100
SQR	(mm)	110	110	110	110	110	110

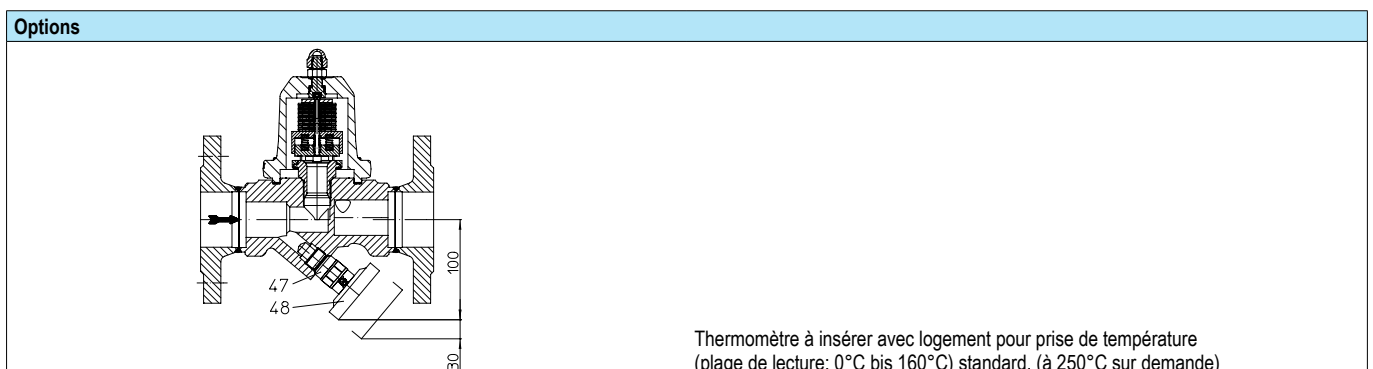
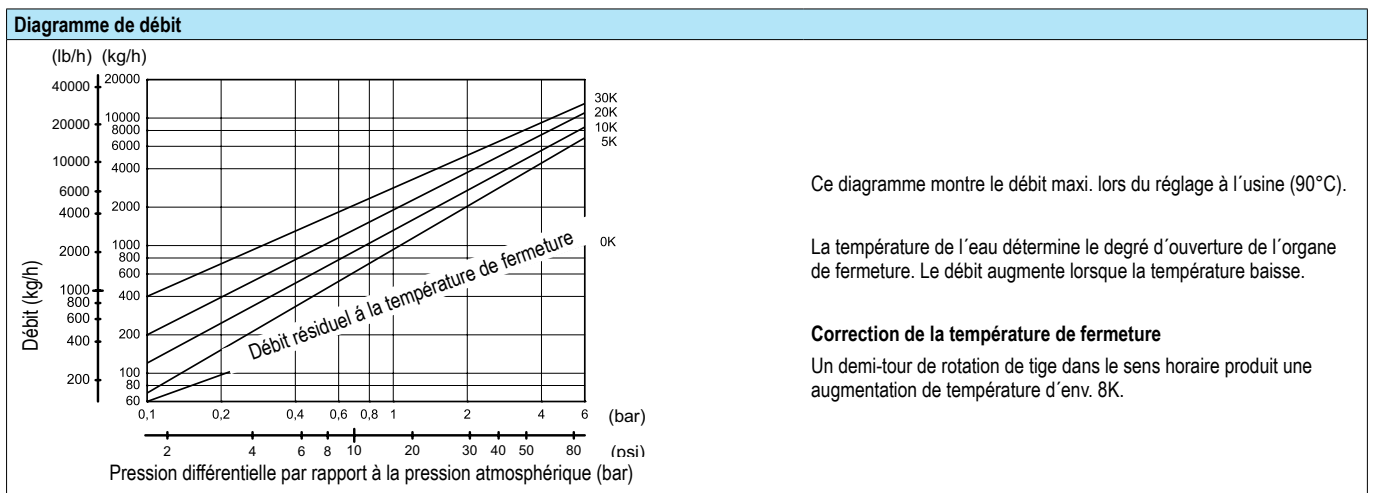
Poids								
Fig. 650	(env.)	(kg)	11,3	12,1	8	8	8,9	9,8

Nomenclature			
Pos.	P.r.	Désignation	Fig. 45.650
1		Corps	P250 GH, 1.0460
6		Couvercle	P250 GH, 1.0460
21		Vis de fermeture	X6CrNiTi18-10, 1.4541
24	x	Organe de fermeture, cpl.	TB 102 / 85 (bimétallique anticorrosion)
26	x	Joint plat	Graphite
27		Vis cylindrique	21CrMoV 5-7, 1.7709
42	x	Bague d'étanchéité	Cu
44		Vis cylindrique HSE (Dispositif de réglage manuel)	X8CrNiS18-9, 1.4305
47	x	Logement du thermomètre	X6CrNiTi18-10, 1.4541
48	x	Thermomètre	X6CrMoTi17-12-2, 1.4571
49	x	Joint	FPM 80
L Pièce de rechange			

Tenir compte des prescriptions et restrictions réglementaires !

La résistance et l'adéquation du produit à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).



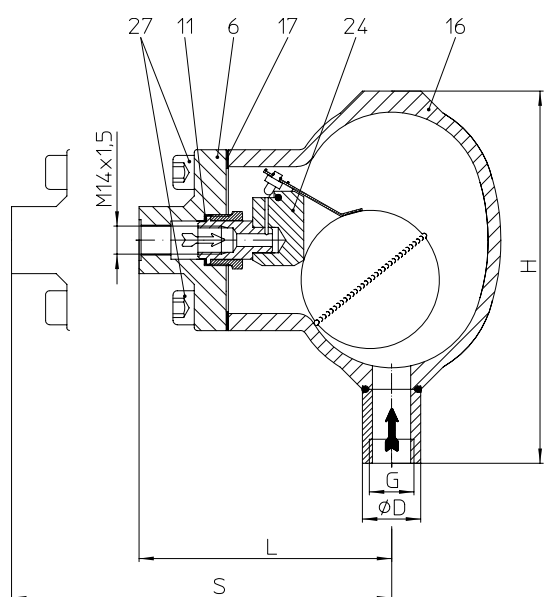
**Purgeur de gaz sur réseaux liquides (Fonte grise, Fonte à graphite sphéroïdal, Acier inoxydable)**


Fig. 656...2 (PN16) avec manchons taraudés

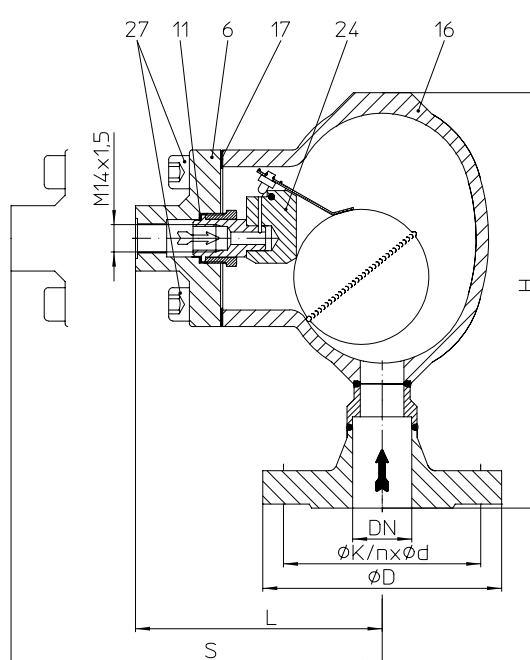


Fig. 656...1 avec brides (sauf en EN-JS1049)

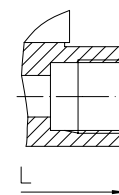
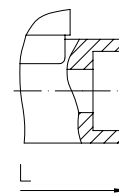
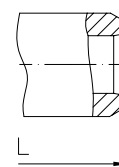
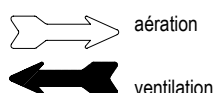

 Fig. 656...2  
à manchons taraudés

 Fig. 656...3  
à manchons à souder

 Fig. 656...4  
à embouts à souder


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal / NPS	Pression de service PS	Température d'entrée TS	Pression différentielle admissible ΔPMX	pour organe de fermeture
22.656	PN16	EN-JS1049	15 - 25 / 1/2" - 1"	14 bar eff	300 °C	14 bar	R14
34.656	PN25	1.0619+N	15 - 25 / 1/2" - 1"	21 bar eff	225 °C	21 bar	R21
35.656	PN40	1.0619+N	15 - 25 / 1/2" - 1"	21 bar eff	400 °C	21 bar	R21
54.656	PN25	1.4308	15 - 25 / 1/2" - 1"	21 bar eff	300 °C	21 bar	R21
55.656	PN40	1.4308	15 - 25 / 1/2" - 1"	21 bar eff	300 °C	21 bar	R21

Pour ANSI consulter la fiche technique CONA®-ANSI Accessoires

**Types de raccordement:** Autres types de raccordement sur demande.

<b>Entrée:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brides ....1 _____ selon DIN EN 1092-1 (PN25/40)</li> <li>Manchons taraudés ....2 _____ Manchons taraudés Rp selon DIN EN 10226-1 ou manchons taraudés NPT selon ANSI B1.20.1</li> <li>Manchons à souder ....3 _____ selon DIN EN 12760</li> <li>Embouts à souder ....4 _____ Type de préparation de joint par soudage selon EN ISO 9692 indices N°1.3 et 1.5 (Note : en fonction de l'exécution tenir compte des restrictions pression/température de service)</li> </ul>
<b>Sortie:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>M14 x 1,5 DIN 13</li> </ul>

**Caractéristiques**

- Purgeurs de gaz sur réseaux liquides
- Couvercle à brides
- Entretien simplifié sans dépose du purgeur
- Montage: en point haut du réseau, arrivée du liquide toujours par le bas du purgeur

**Options** (Design voir page 11)

- Tube d'évacuation (suintement) (Pos. 54) avec raccord M14x1,5 pour tuyau ø 8mm (Pos. 53)

**Critères de sélection**

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| • Pression de service                     | • Diamètre nominal/ Pression nominale |
| • Contre-pression/Pression différentielle | • Type de raccordement                |
| • Température de service                  | • Matériau                            |
| • Débit                                   |                                       |

**Exemple de commande**

Purgeurs de gaz sur réseaux liquides, PS = 21 bar eff, TS = 400°C, raccordement à brides, PN25, DN25, Couvercle Acier moulé / Corps acier forgé  
 => **Purgeur de gaz sur réseaux liquides, Fig. 656, PN25, DN25, 1.0460/1.0619, longueur face à face 119 mm, R21, raccordement à brides**

Types de raccordement	Brides <sup>1)</sup>			Manchons taraudés <sup>2)</sup> Manchons à souder <sup>1)</sup>			Emboutis à souder <sup>1)</sup>			
	DN	15	20	25	15	20	25	15	20	25
NPS	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	

<sup>1)</sup> sauf EN-JS1049

<sup>2)</sup> Manchons taraudés: L = 140

Longueur face à face selon fiche technique ou demande du client										
L	(mm)	119	119	119	119	119	119	119	119	119

Dimensions		Dimensions standard des brides voir page 14.								
H	(mm)	196	197	200	140 <sup>2)</sup> / 175	175	186	175	175	186
S	(mm)	238	238	238	238	238	238	238	238	238

Poids											
Fig. 656	(env.)	(kg)	4,8	5,3	5,6	4,3	4,4	4,4	4,3	4,4	4,4

Nomenclature							
Pos.	P.r.	Désignation	Fig. 22.656	Fig. 34.656	Fig. 35.656	Fig. 54.656	Fig. 55.656
6		Corps	P250GH, 1.0460			X6CrNiTi18-10, 1.4541	
11	x	Bague d'étanchéité	A4			A4	
16		Couvercle	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT	GP240GH+N, 1.0619+N		GX5CrNi19-10, 1.4308	
17	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur avec âme en acier inoxydable, CrNi				
24	x	Organe de fermeture, cpl.	X5CrNi18-10, 1.4301				
27		Vis cylindrique	A2-70		21CrMoV 5-7, 1.7709	A2-70	
53	x	Raccord pour tube d'évacuation	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571				
54	x	Tube d'évacuation	X5CrNi18-10, 1.4301				
L Pièce de rechange							

Tenir compte des prescriptions et restrictions réglementaires ! / La résistance et l'adéquation du produit à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).

Diagramme de débit	Option
<p>→ Pression différentielle par rapport à la pression atmosphérique (bar)</p> <p>Ce diagramme montre le débit d'air maxi.exprimé dans les conditions normales de température et pression (CNTP).</p>	<p>Raccord (équerre) avec tube court d'évacuation</p>

Avec casse-vide (Fig 655) pour accélérer l'aération en dépression	
<p>Pression différentielle (dépression en bar)</p> <p>Ce diagramme montre le débit d'air maxi.exprimé dans les conditions normales de température et pression (CNTP) avec casse-vide monté.</p>	<p>avec raccord et casse-vide (BR655)</p>

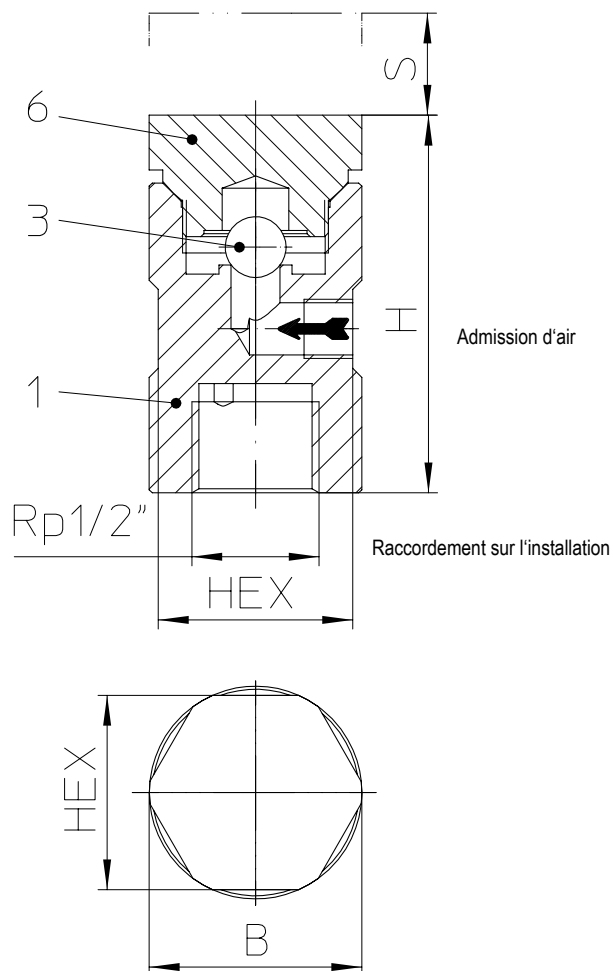
**Casse-vide (Acier inoxydable)**


Fig. 655...2 à manchons taraudés

Figure	Pression nominale	Matériau	NPS	Pression de service PS	Température d'entrée TS	Pression différentielle mini requise pour ouverture	Valeur Kvs
52.655	PN16	1.4301	Rp 1/2	13 bar eff	400 °C	7 mbar	0,55 m3/h
55.655	PN40	1.4301	Rp 1/2	13 bar eff	400 °C	7 mbar	0,55 m3/h
				21 bar eff	220 °C		

Pour ANSI consulter la fiche technique CONA® ANSI Accessoires

Types de raccordement		Autres types de raccordement sur demande.
• Entrée de système ....2 _____ Rp 1/2 (DIN EN10226-1) / NPT 1/2 (ANSI B1.20.1)	• Arrivée d'air: _____ Rp 1/8 (DIN EN10226-1) / NPT 1/8 (ANSI B1.20.1)	Un tube d'évacuation (suintement) peut être raccordé. Il doit être conduit à une sortie.

Caractéristiques	
• Casse-vide pour tuyauteries, récipients et échangeurs thermiques, dans lesquels la pression ne doit pas descendre au-dessous de la pression atmosphérique. • Position de montage verticale, corps vers le haut. • Visser le casse-vide au système (1/2"), la bille en position haute. L'admission d'air peut être raccordée à un tube 1/8", ce qui canaliserait un léger suintement vers l'extérieur.	

Critères de sélection	Exemple de commande
• Pression de service • Température de service • Débit • Diamètre nominal/ Pression nominale • Type de raccordement • Matériau	Casse-vide, Entrée de système manchons taraudés Rp, PN 40, NPS 1/2", => <b>Casse-vide, Fig. 655, PN 40, DN 1/2", manchons taraudés Rp.</b>

<b>Types de raccordement</b>	<b>Entrée de système (Rp / NPT)</b>
NPS	1/2"

Dimensions		
H	(mm)	62
B	(mm)	35
S	(mm)	10
HEX	(mm)	32

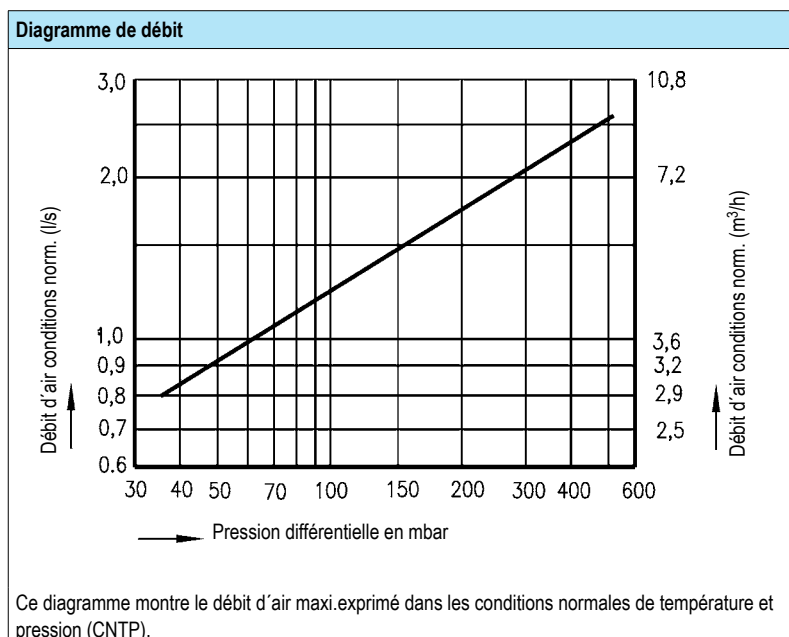
Poids		
Fig. 655	(ca.) (kg)	0,38

Nomenclature			
Pos.	P.r.	Désignation	Fig. 52.655 / 55.655
1	x (Produit complet)	Corps	X5CrNi18-10, 1.4301
3		Bille	X5CrNiMo17-12-2, 1.4401
6		Capuchon	X17CrNi16-2, 1.4057
	L	Pièce de rechange	

Tenir compte des prescriptions et restrictions réglementaires !

La résistance et l'adéquation du produit à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).



### Indications concernant le soudage

#### Joint de soudage selon DIN 2559

Les matériaux utilisés pour nos produits à souder sont:	1.0619+N	GP240GH+N selon DIN EN 10213-2
	1.0460	P250GH selon DIN EN 10222-2
<b>Note:</b>	1.0401	C15 selon DIN 10277-2
En fonction de l'exécution tenir compte des restrictions pression/ température de service	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2 selon DIN EN 10213-4

En raison de notre expérience en la matière, nous vous recommandons d'utiliser un procédé de soudage par faisceau d'électrons lors du soudage des purgeurs aux tuyauteries ou entre eux.

Compte tenu de la diversité de composition et d'épaisseur des matériaux des robinets et des tuyauteries, le soudage au chalumeau risque de provoquer plus de défauts que le soudage à l'arc (tapures de trempe, structure à gros grains) si les conditions ne sont pas optimales.

Pour les purgeurs avec une longueur face à face de 95 mm, il faut absolument démonter l'organe de fermeture (bilame) avant le soudage à la tuyauterie. Ce dernier pourra être remonté après refroidissement à la température ambiante.

Pour les purgeurs avec exécution à manchons à souder, montage seulement au soudage à l'arc (méthode de soudage 111 selon DIN EN 24063).

Si les opérations étaient effectuées sur des produits encore sous garantie par des personnes autres que le fabricant ou non autorisées par ce dernier, la prétention de garantie serait alors annulée!

### Dimensions standard des brides selon DIN EN 1092-2/ -1

DN			15	20	25	32	40	50
NPS			1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
PN16	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125
	n x Ød	(mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18
PN25	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18
PN40	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125
	n x Ød	(mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18